

平成23年4月25日
社)ロシアNIS貿易会

■ROTOBO



【ROTOBO ロシア・沿ヴォルガ経済ミッション】 参加募集のお知らせ

各 位

拝啓 時下ますますご清祥のこととお慶び申し上げます。

さて、この度、ロシアNIS貿易会では、平成23年6月12日(日)～19日(日)にかけて、ロシア沿ヴォルガ地方のタタールスタン共和国カザン市及びバシコルトスタン共和国ウファ市に、西岡喬会長(三菱重工業相談役、三菱自動車取締役会長)を団長とする「ロシア・沿ヴォルガミッション」を派遣することとなりました。

これまでモスクワやサンクトペテルブルグといったロシア欧州部の大都市圏には、多くの日本企業が進出をしていますが、その周辺地域にはまだ十分に目が向けられているとは言えません。そうした観点から、日本企業にとっての新たな有望地域を発掘すべく、昨年度はウラル地方にミッションを派遣しました。

そして、本年度は、同じ視点から、その隣接地域である「沿ヴォルガ地方」、なかでもタタールスタン共和国とバシコルトスタン共和国に焦点を当ててミッションを派遣することとしました。

タタールスタン共和国とバシコルトスタン共和国では、石油化学、冶金工業、各種機械工業(タタールスタンでは特に自動車産業)等が発達し、ロシアの地方の中でも政治的にも経済的にも影響力の大きい連邦構成主体です。また投資・ビジネス環境ランキングでは、83連邦構成主体中、常に上位に位置しています。

今回のミッションでは、タタールスタン共和国及びバシコルトスタン共和国の各大統領(もしくは首相)などの要人と会見するとともに、両共和国の協力のもと、貿易・投資セミナーを開催し、日本と両共和国とのビジネス協力の可能性について情報交換を行います。また、滞在中、両共和国を代表する企業の視察を予定しています。

参加ご希望の方は、別紙の参加申込用紙にご記入の上、**5月20日(金)**までにE-mail (webmaster@rotobo.or.jp)もしくはFAX(03-3555-1052)にてお申込みください。

皆様の御参加をお待ちしております。

敬具

ROTOBO ロシア・沿ヴォルガ経済ミッション参加条件

1. 旅行期間: 平成23年6月12日(日)～19日(日) 8日間
2. 募集人数: 20～30名を想定
3. ホテル: モスクワ:ヒルトン・モスクワ・レニングラツカヤ
カザン(タタールスタン):ミラージュ・ホテル
ウファ(バシコルトスタン):バシコルトスタン・ホテル
4. 食 事: 全行程食事付き(ただし6月18日のモスクワを除く)
5. 参加費用: 参加人数、航空便の座席カテゴリー及び予約のタイミングによって変わります。
(成田発着を想定)
(例1)カザン→ウファの移動でチャーター機を利用する場合
53万～62万円(エコノミークラス、成田～モスクワ間はSUを想定)
83万～99万円(ビジネスクラス、成田～モスクワ間はSUを想定)
(例2)カザン→ウファの移動で定期便を利用する場合
44万～53万円(エコノミークラス、成田～モスクワ間はSUを想定)
74万～90万円(ビジネスクラス、成田～モスクワ間はSUを想定)
6. 費用内訳: 航空運賃、宿泊費、食費、セミナー会場費、資料費、会議通訳・ガイド通訳費、レセプション費、車両費、査証取得費、共通経費、添乗員費
7. 申込書類: ①参加申込書
②パスポートの顔写真のページのカラーコピー
③ロシア業務査証のコピー(取得済みの方のみ。今回ロシア業務査証を申請・取得される方は必要ありません。)
②、③については申込期限までに電子データ(PDFもしくはJPEG等)でE-mailアドレス(webmaster@rotobo.or.jp)にお送りください。E-mailで送れない場合には、下記の申込書類送付先にご郵送いただいても結構です。

※今回ロシア業務査証を申請・取得される方は、後日、査証申請時にパスポートと証明書用顔写真1枚(縦4.5cm×横3.5cm)を下記の手配旅行会社にご提出いただきます。)
8. 申込期限: 平成23年5月20日(金)
(航空券、ホテルの予約状況により、5月20日(金)以前に締め切らせていただく場合もありますので、できるだけ早めにお申し込みください。)
9. 手配旅行会社: 株式会社 大陸トラベル(担当:大森、安川)
〒104-0033 東京都中央区新川2-21-10 梶谷第一ビル
電話 03-6222-0558 FAX 03-6222-0551
E-mail: administrator@tairiku-travel.co.jp
* 取消料は手配旅行約款(貸切航空機利用)に準じます。

お問合せ先・申込書類送付先
(社)ロシアNIS貿易会(担当:中居、岡田、片岡)
〒104-0033 東京都中央区新川1-2-12 金山ビル5階
電話:03-3551-6218 FAX:03-3555-1052
E-mail:webmaster@rotobo.or.jp

ROTOBO ロシア・沿ヴォルガ経済ミッション日程案¹⁾

平成23年4月25日現在

	月日	時間	プログラム	宿泊地
1	6月12日 (日)	12:00 17:10	成田発(SU576) モスクワ着	モスクワ市 (ヒルトン・モスクワ)
2	6月13日 (月)	09:55 11:25 午後	モスクワ発(U9-369) カザン着 カザン近郊視察	タタールスタン カザン市 (ミラージュ・ホテル)
3	6月14日 (火)	午前 14:00-17:30 19:00-21:00	タタールスタン大統領(もしくは首相)訪問 日本タタールスタン貿易投資セミナー 日本タタールスタン友好レセプション	同上
4	6月15日 (水)	午前 夕	企業視察 カザン発(チャーター機、約1時間) ²⁾ ウファ着	バシコルトスタン ウファ市 (バシコルトスタン・ホテル)
5	6月16日 (木)	午前 14:00-17:30 19:00-21:00	バシコルトスタン大統領(もしくは首相)訪問 日本バシコルトスタン貿易投資セミナー 日本バシコルトスタン友好レセプション	同上
6	6月17日 (金)	午前 午後	企業視察 市内視察	同上
7	6月18日 (土)	12:30 12:35 20:00	ウファ発(SU888) モスクワ(シェレメチェヴォD)着 モスクワ発(SU575) ³⁾	機中泊
8	6月19日 (日)	10:25	成田着	

(注)

- 1) 現地での日程は現在調整中であり、変更の可能性があることをあらかじめご了承ください。
- 2) 参加人数により定期便(YuT104)に変更の可能性あり。
- 3) 6月18日(土)の帰国便(成田便)は、17:25モスクワ発、18日09:05成田着(JL442)でも可(その場合の航空運賃については、別途、手配旅行社にお問い合わせください)。

訪問地概況

1. 沿ヴォルガ連邦管区

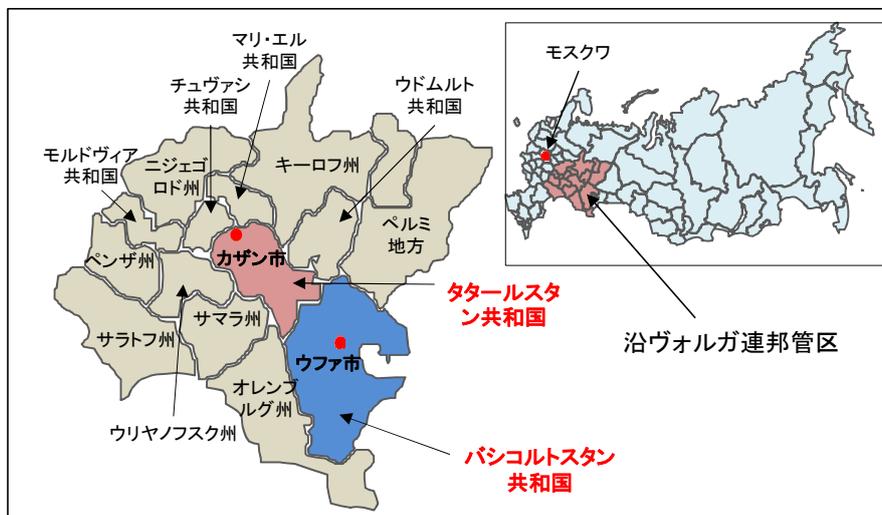
- (1)人口:3,011万人(2010年初)、中央連邦管区(3,712万人)に次ぐ規模。
- (2)大統領全権代表部所在地:ニジェゴロド州ニジニ・ノヴゴロド市
- (3)連邦管区URL:<http://www.pfo.ru>

2. タタールスタン共和国

- (1)人口:377万8,500人(2010年初)
- (2)民族構成:タタール人(52.9%)、ロシア人(39.5%)、その他(6.6%)(2002年)
タタール人:カザン・タタールはトルコ語系民族、宗教的にはイスラム教スンナ派が基本(ただし地域によって多様)。
- (3)首都:カザン市(113万6,600人、人口規模でロシア6位、モスクワから約800km)
- (4)共和国大統領:ルスタム・ミンニハノフ大統領(1957年生、2010年3月就任)
- (5)主要産業:燃料・石油産業、機械製造業、電気機器製造
- (6)主要企業:タネフチ(石油)、KamAZ(自動車)、TAIFグループ(化学・石化)、カザンオルグシントズ(化学・石化)、Sollers-Elabuga(自動車)等。
- (7)共和国URL:<http://www.tatar.ru>

3. バシコルトスタン共和国

- (1)人口:406万6,000人(2010年初)
- (2)民族構成:バシキール人(29.8%)、ロシア人(36.3%)、タタール人(24.1%)、その他(9.8%)(2002年)
バシキール人:トルコ語系民族、宗教的にはイスラム教スンナ派が主流。
- (3)首都:ウファ市(103万人、人口規模でロシア11位、モスクワから約1,500km)
- (4)共和国大統領:ルステム・ハミトフ大統領(1954年生、2010年7月就任)
- (5)主要産業:燃料産業、化学・石油化学、鉱業、機械製造業、農業
- (6)主要企業:バシネフチ(石油)、ガスピロムネフチェヒム・サラヴァト(製油・石化)、ウファ・モーター生産合同(航空エンジン)等
- (8)共和国URL:<http://www.bashkortostan.ru>



申込締切日：平成23年5月20日(金)

送付先：Email: webmaster@rotobo.or.jp FAX:03-3555-1052

社団法人ロシアNIS貿易会 行

担当：岡田、中居、片岡(TEL:03-3551-6218)

ROTOBO ロシア・沿ヴォルガ経済ミッション 参加申込書

兼 株式会社大陸トラベル渡航申込書

1. 申込者氏名・所属・旅券情報等			
(1)申込者氏名		英文表記	
(2)勤務先名称			
英文表記			
(3)所属部署			
英文表記			
(4)役職		英文表記	
(5)勤務先住所			
(6)勤務先TEL		(7)勤務先FAX	
(8)E-mail		(9)生年月日(西暦)	
(10)旅券番号	発行年月日		
	有効期限満了日		
(11)自宅住所			
(12)自宅TEL		(13)自宅FAX	
(14)連絡担当者		(15)担当者TEL	
(16)担当者Email			
2. 査証・航空便の座席希望			
(1)ロシア業務査証の有無 ※該当するいずれかに○をお付けください。	① あり 旅行期間に有効なロシア業務査証を取得済み (ロシア業務査証のコピーをご提出ください)		
	② なし 旅行期間に有効なロシア業務査証を取得していない。 (今回ロシア業務査証を取得する必要があります)		
(2)航空便の座席希望 ¹⁾ ※該当するいずれかに○をお付けください。	① ビジネスクラスを希望	② エコノミークラスを希望	
3. 貿易投資セミナー関連			
(1) 現地セミナーでの報告の希望 ²⁾ ※該当するいずれかに○をお付けください。 ※①と②の両方の希望も可	① 日本タートルスタン貿易投資セミナーで報告を希望する		
	② 日本バシコルトスタン貿易投資セミナーで報告を希望する		
	③ いずれも希望しない		
(2) 現地セミナーでの文書調印の希望 ³⁾ ※該当するいずれかに○をお付けください。 ※①と②の両方の希望も可	① 日本タートルスタン貿易投資セミナーで調印を希望する		
	② 日本バシコルトスタン貿易投資セミナーで調印を希望する		
	③ いずれも希望しない		

(備考)

※個人情報の取扱には十分注意し、本ミッションその他ROTOBO事業のご連絡以外に使用しません。

※お二方以上ご参加の場合、本紙をコピーの上、お一人ずつご記入、ご返送ください。

(注)

1) ご希望に沿えない場合がありますので、あらかじめご了承ください。

2) 報告の機会には限りがありますので、ご希望に沿えない場合がありますので、あらかじめご了承ください。

3) タートルスタン及びバシコルトスタンの政府や企業との契約、MOU、プロトコール等がある場合。